ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Иркутский государственный университет путей сообщения»
(ФГБОУ ВО ИрГУПС)

УТВЕРЖДЕНА
приказом ректора
от «02» июня 2023 г. № 424-1

Б1.О.03 Иностранный язык

рабочая программа дисциплины

Специальность/направление подготовки – 12.03.01 Приборостроение
Специализация/профиль – Приборы и методы контроля качества и диагностики
Квалификация выпускника – Бакалавр
Форма и срок обучения – очная форма 4 года
Кафедра-разработчик программы – Иностранные языки

Общая трудоемкость в з.е. – 8
Часов по учебному плану (УП) – 288

Формы промежуточной аттестации
очная форма обучения:
зачет 1, 2 семестр, экзамен 3 семестр

Очная форма обучения **Распределение часов дисциплины по семестрам**

Семестр	1	2	3	**Итого**
Вид занятий	Часов по УП	Часов по УП	Часов по УП	**Часов по УП**
Аудиторная контактная работа по видам учебных занятий/ в т.ч. в форме ПП*	34	51	51	**136**
– лекции				
– практические (семинарские)	34	51	51	**136**
– лабораторные				
Самостоятельная работа	38	57	21	**116**
Экзамен			36	**36**
Итого	72	108	108	**288**

ИРКУТСК

Электронный документ выгружен из ЕИС ФГБОУ ВО ИрГУПС и соответствует оригиналу
Подписант ФГБОУ ВО ИрГУПС Трофимов Ю.А.
00920FD815CE68F8C4CA795540563D259C с 07.02.2024 05:46 по 02.05.2025 05:46 GMT+03:00
Подпись соответствует файлу документа

Рабочая программа дисциплины разработана в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования – бакалавриат по направлению подготовки 12.03.01 Приборостроение, утвержденным Приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 19.09.2017 № 945.

Программу составил(и):
к.филол.н., доцент, Н.Ю. Бережных

Рабочая программа рассмотрена и одобрена для использования в учебном процессе на заседании кафедры «Иностранные языки», протокол от «19» июня 2023 г. № 12

Зав. кафедрой, д.ф.н., доцент Н.С. Баребина

СОГЛАСОВАНО

Кафедра «Физика, механика и приборостроение», протокол от «2» июня 2023 г. № 13

Зав. кафедрой, к. т. н., доцент С.В. Пахомов

1 ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1 Цели дисциплины	
1	дальнейшее формирование иноязычной коммуникативной компетенции для эффективного практического использования иностранного языка в сферах бытовой, культурной и профессиональной деятельности
2	формирование ключевых компетенций средствами иностранного языка
1.2 Задачи дисциплины	
1	овладение новыми языковыми средствами, навыками оперирования этими средствами в языковых целях, систематизация языковых знаний, полученных на предыдущей ступени образования, а также увеличение объема знаний за счет информации профессионального характера
2	расширение объема знаний социокультурной специфики страны/ стран изучаемого языка и формирование навыков межкультурной коммуникации
3	дальнейшее развитие специальных умений, позволяющих совершенствовать учебную деятельность по овладению иностранным языком, повышать ее продуктивность, а также использовать иностранный язык в целях продолжения образования и самообразования

1.3 Цель воспитания и задачи воспитательной работы в рамках дисциплины

Культурно-эстетическое воспитание и развитие творческого потенциала обучающихся

Цель культурно-эстетического воспитания и развития творческого потенциала обучающихся – формирование творческой личности, которая может внести творческий элемент в свою теоретическую, практическую деятельность, в межличностное общение, и формирование устойчивой потребности личности в постоянном восприятии и понимании произведений искусства, проявлении интереса ко всему кругу проблем, которые решаются средствами художественного творчества.

Цель достигается по мере решения в единстве следующих задач:

– раскрытие творческих задатков и способностей обучающихся, содействие в овладении молодыми людьми креативными формами самовыражения в различных сферах деятельности;

– оказание помощи обучающимся в овладении культурой поведения, внешнего вида, речи, пластики, вербального и невербального общения;

– создание новых и развитие уже функционирующих творческих объединений обучающихся;

– развитие художественной самодеятельности Университета, повышение уровня исполнительского мастерства и расширение репертуара творческих коллективов;

– проведение различных конкурсов, фестивалей, тематических вечеров, праздников, театрализованных представлений;

– участие в культурно-досуговой жизни региона, в городских, областных, всероссийских конкурсах, смотрах, фестивалях;

– развитие способности к эмоционально-чувственному восприятию художественных произведений, пониманию их содержания и сущности через приобщение обучающегося к миру искусства;

– умение противостоять влиянию массовой культуры низкого эстетического уровня

Научно-образовательное воспитание обучающихся

Цель научно-образовательного воспитания – создание условий для реализации научно-образовательного потенциала обучающихся в форме наставничества, тьюторства, научного творчества.

Цель достигается по мере решения в единстве следующих задач:

– формирование системного и критического мышления, мотивации к обучению, развитие интереса к творческой научной деятельности;

– создание в студенческой среде атмосферы взаимной требовательности к овладению знаниями, умениями и навыками;

– популяризация научных знаний среди обучающихся;

– содействие повышению привлекательности науки, поддержка научно-технического творчества;

– создание условий для получения обучающимися достоверной информации о передовых достижениях и открытиях мировой и отечественной науки, повышения заинтересованности в научных познаниях об устройстве мира и общества;

– совершенствование организации и планирования самостоятельной работы обучающихся как образовательной технологии формирования будущего специалиста путем индивидуальной познавательной и исследовательской деятельности

2 МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Блок/часть ОПОП	Блок 1. Дисциплины / Обязательная часть
2.1 Дисциплины и практики, на которых основывается изучение данной дисциплины	
1	Дисциплина изучается на начальном этапе формирования компетенции
2.2 Дисциплины и практики, для которых изучение данной дисциплины необходимо как предшествующее	
1	Б1.О.05 Русский язык и культура речи
2	Б3.01(Д) Подготовка к процедуре защиты выпускной квалификационной работы

3 ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ,

СООТНЕСЕННЫЕ С ТРЕБОВАНИЯМИ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ		
Код и наименование компетенции	**Код и наименование индикатора достижения компетенции**	**Планируемые результаты обучения**
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1 Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами	Знать: лексику общего и профессионального характера; речевые клише и правила употребления грамматических форм и конструкций, необходимых для осуществления деловой коммуникации; стилистические особенности деловой коммуникации в устной и письменной форме
		Уметь: использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности; следовать основным формам делового общения
		Владеть: навыками выражения своих мыслей и мнения в межличностном и деловом общении на иностранном языке; навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста в условиях деловой коммуникации в сфере профессиональной деятельности; навыками осуществления деловой коммуникации
	УК-4.2 Использует информационно-коммуникационные технологии и ведет деловую коммуникацию в письменной и электронной форме при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках	Знать: лексику общего и профессионального характера и грамматические конструкции необходимые для чтения специальной литературы на иностранном языке
		Уметь: понимать основное содержание аутентичных текстов по общей и профессиональной тематике; выделять значимую и запрашиваемую информацию из текстов, обобщать описываемые факты и явления; анализировать и оценивать социальную и профессиональную информацию; излагать содержание прочитанного/прослушанного иноязычного текста в тезисах, докладах; фиксировать и обобщать письменную речь из разных источников; составлять тезисы или план выступления, доклада; описывать события, факты, явления; сообщать, запрашивать информацию, выражать собственное суждение
		Владеть: навыками поиска информации на иностранном языке, используя современные информационно-коммуникативные технологии
	УК-4.3 Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно	Знать: знать лексические единицы общего и профессионального характера; правила перевода грамматических конструкций и речевых клише
		Уметь: использовать толковые и двуязычные словари и другую справочную литературу для решения переводческих задач; выполнять письменный перевод; корректно пользоваться электронными словарями и программами-переводчиками для перевода и редактирования текстов социального и профессионального характера
		Владеть: навыками устного и письменного перевода профессиональных текстов с иностранного (ых) на государственный язык и обратно

4 СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код	Наименование разделов, тем и видов работ	Очная форма					*Код индикатора достижения компетенции
		Семестр	Часы				
			Лек	Пр	Лаб	СР	
1.0	**Раздел 1. About Myself (О себе).**						
1.1	Тема 1. Getting to Know Each Other (Знакомство)	1		4		4	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
1.2	Тема 2. About Myself (О себе)	1		3		4	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
1.3	Тема 3. Hobbies and Interests (Мои увлечения и интересы)	1		4		4	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3

4 СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ							
Код	**Наименование разделов, тем и видов работ**	**Очная форма**					***Код индикатора достижения компетенции**
		Семестр	**Часы**				
			Лек	**Пр**	**Лаб**	**СР**	
2.0	**Раздел 2. Our University (Наш университет).**						
2.1	Тема 4. I am a University Student (Я студент университета)	1		3		4	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
2.2	Тема 5. My Working Day (Мой рабочий день)	1		4		4	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
2.3	Тема 6. Our University (Наш университет)	1		4		4	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
3.0	**Раздел 3. Higher Education in Russia and in English Speaking Countries (Высшее образование в России и в странах изучаемого языка).**						
3.1	Тема 7. Higher Education in Russia (Высшее образование в России)	1		3		4	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
3.2	Тема 8. Higher Education in Great Britain (Высшее образование в Великобритании)	1		4		4	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
3.3	Тема 9. Higher Education in the USA (Высшее образование в США)	1		5		6	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
	Форма промежуточной аттестации – зачет	1					УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
4.0	**Раздел 4. The Russian Federation (Российская Федерация).**						
4.1	Тема 10. The Russian Federation (Российская Федерация)	2		5		6	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
4.2	Тема 11. Moscow. Irkutsk (Москва. Иркутск)	2		5		6	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
4.3	Тема 12. My Native Town (Мой родной город)	2		7		7	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
5.0	**Раздел 5. English Speaking Countries (Страны изучаемого языка).**						
5.1	Тема 13. Great Britain (Великобритания)	2		4		6	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
5.2	Тема 14. London (Лондон)	2		5		6	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
5.3	Тема 15. The USA. Washington (США. Вашингтон)	2		8		7	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
6.0	**Раздел 6. Railway Transport (Железнодорожный транспорт).**						
6.1	Тема 16. History of Railways (История строительства железных дорог)	2		5		6	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
6.2	Тема 17. History of Russian Railways (История строительства российских железных дорог)	2		5		6	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
6.3	Тема 18. Trans-Siberian Railway. Circum-Baikal Railway (Транссибирская железная дорога. Кругобайкальская железная дорога)	2		7		7	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
	Форма промежуточной аттестации – зачет	2					УК-4.1 УК-4.2

4 СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ							
Код	**Наименование разделов, тем и видов работ**	**Очная форма**					***Код индикатора достижения компетенции**
		Семестр	**Часы**				
			Лек	**Пр**	**Лаб**	**СР**	
							УК-4.3
7.0	**Раздел 7. Famous Scientists and Engineers. Engineering (Выдающиеся ученые и инженеры. Инженерия).**						
7.1	Тема 19. Famous Scientists and Engineers (Выдающиеся ученые и инженеры)	3		5		2	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
7.2	Тема 20. What is Engineering (Что такое инженерия)	3		5		2	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
7.3	Тема 21. My Future Profession (Моя будущая профессия)	3		7		3	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
8.0	**Раздел 8. Instrumentation (Приборостроение).**						
8.1	Тема 22. Instrumentation. Measuring Instruments (Приборостроение. Измерительные приборы)	3		5		2	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
8.2	Тема 23. Measurement and Control (Измерения и контроль)	3		5		2	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
8.3	Тема 24. Electricity (Электричество)	3		7		3	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
9.0	**Раздел 9. Automation and Computer Technologies (Автоматизация и компьютерные технологии).**						
9.1	Тема 25. Automation and Robotics (Автоматизация и робототехника)	3		5		2	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
9.2	Тема 26. Modern Developments in Computer Technologies (Развитие современных компьютерных технологий)	3		5		2	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
9.3	Тема 27. Computer-Integrated Manufacturing. Computer Networks (Компьютерно-интегрированное производство. Компьютерные сети)	3		7		3	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
	Форма промежуточной аттестации – экзамен	3	36				УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
	Итого часов (без учёта часов на промежуточную аттестацию)			136		116	

5 ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине оформлен в виде приложения № 1 к рабочей программе дисциплины и размещен в электронной информационно-образовательной среде Университета, доступной обучающемуся через его личный кабинет

6 УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1 Учебная литература

6.1.1 Основная литература

	Библиографическое описание	Кол-во экз. в библиотеке/ онлайн
6.1.1.1	Агабекян, И. П. Английский для инженеров : учеб. пособие - Изд. 10-е, стер. / И. П. Агабекян, П. И. Коваленко. Ростов н/Д : Феникс, 2014. - 318с.	96
6.1.1.2	Галкина, А. А. Английский язык для бакалавров электротехнических специальностей : учеб. пособие / А. А. Галкина. Ростов н/Д : Феникс, 2013. -	17

	235с.	
6.1.1.3	Гарагуля, С. И. Английский язык для делового общения : учеб. пособие - Изд. 2-е / С. И. Гарагуля. Ростов н/Д : Феникс, 2015. - 268с.	57
6.1.2 Дополнительная литература		
	Библиографическое описание	Кол-во экз. в библиотеке/ онлайн
6.1.2.1	Блудова, Т. П. A Good Beginning : учеб. пособие - Изд. 3-е, перераб. и доп. / Т. П. Блудова. Иркутск : ИрГУПС, 2017. - 100с.	290
6.1.2.2	Говса, Д. М. Грамматика английского языка : учеб. пособие / Д. М. Говса, Т. А. Скопинцева, А. А. Контримович. Иркутск : ИрГУПС, 2017. - 132с.	278
6.1.2.3	Ралык, Н.В. Учебное пособие по английскому языку : для студентов фак. "Управление процессами перевозок" / М-во путей сообщ. РФ , Иркутский гос. ун-т путей сообщ.. Иркутск : ИрГУПС, 2004. - 116с.	4
6.1.2.4	Dooley, J. Grammarway 1 : практ. пособие по грамматике англ. яз. / J. Dooley, V. Evans, K. Baranova ; ред. О. В. Афанасьева. Newbury : Express Publishing, 2019. - 159с.	18
6.1.2.5	Dooley, J. Grammarway 2 : практ. пособие по грамматике англ. яз. / J. Dooley, V. Evans, K. Baranova ; ред. О. В. Афанасьева. Newbury : Express Publishing, 2018. - 190с.	18
6.1.2.6	Казарина, И. Н. Английский для инженеров : учеб. пособие по дисциплине "Английский язык" / И. Н. Казарина, А. Р. Дуисеева, Т. К. Тупицына. Иркутск : ИрГУПС, 2015. - 140с.	164
6.1.3 Учебно-методические разработки (в т. ч. для самостоятельной работы обучающихся)		
	Библиографическое описание	Кол-во экз. в библиотеке/ онлайн
6.1.3.1	Бережных, Н.Ю. Методические указания по изучению дисциплины Б1.О.03 Иностранный язык по направлению подготовки 12.03.01 Приборостроение, профиль Приборы и методы контроля качества и диагностики / Н.Ю. Бережных; ИрГУПС. – Иркутск : ИрГУПС, 2023. – 17 с. - Текст: электронный. - URL: https://www.irgups.ru/eis/for_site/umkd_files/mu_2549_1400_2023_1_signed.pdf	Онлайн
6.2 Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»		
6.2.1	Научная электронная библиотека «КиберЛенинка» — https://cyberleninka.ru/	
6.2.2	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU — https://elibrary.ru/	
6.2.3	Электронно-библиотечная система «Издательство Лань», https://e.lanbook.com/	
6.2.4	Электронно-библиотечная система «Образовательная платформа ЮРАЙТ», https://urait.ru/	
6.3 Программное обеспечение и информационные справочные системы		
6.3.1 Базовое программное обеспечение		
6.3.1.1	Microsoft Windows Professional 10, государственный контракт от 20.07.2021 № 0334100010021000013-01	
6.3.1.2	Microsoft Office Russian 2010, государственный контракт от 20.07.2021 № 0334100010021000013-01	
6.3.1.3	FoxitReader, свободно распространяемое программное обеспечение http://free-software.com.ua/pdf-viewer/foxit-reader/	
6.3.1.4	Adobe Acrobat Reader DC свободно распространяемое программное обеспечение https://get.adobe.com/ru/reader/enterprise/	
6.3.1.5	Яндекс. Браузер. Прикладное программное обеспечение общего назначения, Офисные приложения, лицензия – свободно распространяемое программное обеспечение по лицензии BSD License	
6.3.2 Специализированное программное обеспечение		
6.3.2.1	Не предусмотрено	
6.3.3 Информационные справочные системы		
6.3.3.1	Не предусмотрены	
6.4 Правовые и нормативные документы		
6.4.1	Не предусмотрены	

7 ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

1	Корпуса А, Б, В, Г, Д, Е ИрГУПС находятся по адресу г. Иркутск, ул. Чернышевского, д. 15; корпус Л ИрГУПС находится – по адресу г. Иркутск, ул. Лермонтова, д.80

2	Учебная аудитория Д-717 для проведения лекционных и практических занятий, лабораторных работ, групповых и индивидуальных консультаций, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), текущего контроля и промежуточной аттестации. Основное оборудование: специализированная мебель, мультимедиапроектор, экран, (ноутбук переносной). Для проведения занятий имеются учебно-наглядные пособия (презентации).
3	Учебная аудитория Д-703 для проведения лекционных и практических занятий, лабораторных работ, групповых и индивидуальных консультаций, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), текущего контроля и промежуточной аттестации. Основное оборудование: специализированная мебель, мультимедиапроектор, экран, (ноутбук переносной). Для проведения занятий имеются учебно-наглядные пособия (презентации).
4	Учебная аудитория Д-719 для проведения лекционных и практических занятий, лабораторных работ, групповых и индивидуальных консультаций, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), текущего контроля и промежуточной аттестации. Основное оборудование: специализированная мебель, мультимедиапроектор, экран, (ноутбук переносной). Для проведения занятий имеются учебно-наглядные пособия (презентации).
5	Учебная аудитория Д-712 для проведения лекционных и практических занятий, лабораторных работ, групповых и индивидуальных консультаций, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), текущего контроля и промежуточной аттестации. Основное оборудование: специализированная мебель, мультимедиапроектор, экран, (ноутбук переносной). Для проведения занятий имеются учебно-наглядные пособия (презентации).
6	Учебная аудитория Д-716 для проведения лекционных и практических занятий, лабораторных работ, групповых и индивидуальных консультаций, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), текущего контроля и промежуточной аттестации. Основное оборудование: специализированная мебель, мультимедиапроектор, экран, (ноутбук переносной). Для проведения занятий имеются учебно-наглядные пособия (презентации).
7	Учебная аудитория Д-715 для проведения практических занятий, лабораторных работ, групповых и индивидуальных консультаций, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), текущего контроля и промежуточной аттестации. Основное оборудование: специализированная мебель, мультимедиапроектор (переносной), экран (переносной), компьютер. Для проведения занятий имеются учебно-наглядные пособия (презентации).
8	Учебная аудитория Д-718 для проведения практических занятий, лабораторных работ, групповых и индивидуальных консультаций, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), текущего контроля и промежуточной аттестации. Основное оборудование: специализированная мебель, мультимедиапроектор (переносной), экран (переносной), компьютер. Для проведения занятий имеются учебно-наглядные пособия (презентации).
9	Учебная аудитория Д-721 для проведения практических занятий, лабораторных работ, групповых и индивидуальных консультаций, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), текущего контроля и промежуточной аттестации. Основное оборудование: специализированная мебель, мультимедиапроектор (переносной), экран (переносной), компьютер. Для проведения занятий имеются учебно-наглядные пособия (презентации).
10	Учебная аудитория Г-206 для проведения лекционных и практических занятий, лабораторных работ, групповых и индивидуальных консультаций, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), текущего контроля и промежуточной аттестации. Основное оборудование: специализированная мебель, мультимедиапроектор, экран, (ноутбук переносной). Для проведения занятий имеются учебно-наглядные пособия (презентации).
11	Учебная аудитория Г-208 для проведения лекционных и практических занятий, лабораторных работ, групповых и индивидуальных консультаций, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), текущего контроля и промежуточной аттестации. Основное оборудование: специализированная мебель, мультимедиапроектор, экран, (ноутбук переносной). Для проведения занятий имеются учебно-наглядные пособия (презентации).
12	Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой, подключенной к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду ИрГУПС. Помещения для самостоятельной работы обучающихся: – читальные залы; – учебные залы вычислительной техники А-401, А-509, А-513, А-516, Д-501, Д-503, Д-505, Д-507; – помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования – А-521

8 МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Вид учебной деятельности	Организация учебной деятельности обучающегося
Практическое занятие	Практическое занятие – вид аудиторных учебных занятий, целенаправленная форма организации учебного процесса, при реализации которой обучающиеся по заданию и под

	руководством преподавателя выполняют практические задания. Практические задания направлены на углубление научно-теоретических знаний и овладение определенными методами работы, в процессе которых вырабатываются умения и навыки выполнения тех или иных учебных действий в данной сфере науки. Практические занятия развивают научное мышление и речь, позволяют проверить знания обучающихся, выступают как средства оперативной обратной связи; цель практических занятий – углублять, расширять, детализировать знания, полученные на лекции, в обобщенной форме и содействовать выработке навыков профессиональной деятельности. На практических занятиях подробно рассматриваются основные вопросы дисциплины, разбираются основные типы задач. К каждому практическому занятию следует заранее самостоятельно выполнить домашнее задание. Систематическое выполнение домашних заданий обязательно и является важным фактором, способствующим успешному усвоению дисциплины
Самостоятельная работа	Обучение по дисциплине «Иностранный язык» предусматривает активную самостоятельную работу обучающегося. В разделе 4 рабочей программы, который называется «Структура и содержание дисциплины», все часы самостоятельной работы расписаны по темам и вопросам, а также указана необходимая учебная литература: обучающийся изучает учебный материал, разбирает примеры и решает разноуровневые задачи в рамках выполнения как общих домашних заданий, так и индивидуальных домашних заданий (ИДЗ) и других видов работ, предусмотренных рабочей программой дисциплины. При выполнении домашних заданий обучающемуся следует обратиться к задачам, решенным на предыдущих практических занятиях, решенным домашним работам, а также к примерам, приводимым преподавателем. Если этого будет недостаточно для выполнения всей работы можно дополнительно воспользоваться учебными пособиями, приведенными в разделе 6.1 «Учебная литература». Если, несмотря на изученный материал, задание выполнить не удается, то в обязательном порядке необходимо посетить консультацию преподавателя, ведущего практические занятия. Домашние задания, индивидуальные домашние задания и другие работы, предусмотренные рабочей программой дисциплины должны быть выполнены обучающимся в установленные преподавателем сроки в соответствии с требованиями к оформлению текстовой и графической документации, сформулированным в Положении «Требования к оформлению текстовой и графической документации. Нормоконтроль»
Комплекс учебно-методических материалов по всем видам учебной деятельности, предусмотренным рабочей программой дисциплины (модуля), размещен в электронной информационно-образовательной среде ИрГУПС, доступной обучающемуся через его личный кабинет	

Приложение № 1 к рабочей программе

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

1. Общие положения

Фонд оценочных средств (ФОС) является составной частью нормативно-методического обеспечения системы оценки качества освоения обучающимися образовательной программы.

Фонд оценочных средств предназначен для использования обучающимися, преподавателями, администрацией ИрГУПС, а также сторонними образовательными организациями для оценивания качества освоения образовательной программы и уровня сформированности компетенций у обучающихся.

Задачами ФОС являются:

– оценка достижений обучающихся в процессе изучения дисциплины;

– обеспечение соответствия результатов обучения задачам будущей профессиональной деятельности через совершенствование традиционных и внедрение инновационных методов обучения в образовательный процесс;

– самоподготовка и самоконтроль обучающихся в процессе обучения.

Фонд оценочных средств сформирован на основе ключевых принципов оценивания: валидность, надежность, объективность, эффективность.

Для оценки уровня сформированности компетенций используется трехуровневая система:

– минимальный уровень освоения, обязательный для всех обучающихся по завершению освоения образовательной программы; дает общее представление о виде деятельности, основных закономерностях функционирования объектов профессиональной деятельности, методов и алгоритмов решения практических задач;

– базовый уровень освоения, превышение минимальных характеристик сформированности компетенций; позволяет решать типовые задачи, принимать профессиональные и управленческие решения по известным алгоритмам, правилам и методикам;

– высокий уровень освоения, максимально возможная выраженность характеристик компетенций; предполагает готовность решать практические задачи повышенной сложности, нетиповые задачи, принимать профессиональные и управленческие решения в условиях неполной определенности, при недостаточном документальном, нормативном и методическом обеспечении.

2. Перечень компетенций, в формировании которых участвует дисциплина.
Программа контрольно-оценочных мероприятий.
Показатели оценивания компетенций, критерии оценки

Дисциплина «Иностранный язык» участвует в формировании компетенций:

УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Программа контрольно-оценочных мероприятий очная форма обучения

№	Наименование контрольно-оценочного мероприятия	Объект контроля	Код индикатора достижения компетенции	Наименование оценочного средства (форма проведения*)
1 семестр				
1.0	**Раздел 1. About Myself (О себе)**			
1.1	Текущий контроль	Тема 1. Getting to Know Each Other (Знакомство)	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Диалогическое высказывание (устно)
1.2	Текущий контроль	Тема 2. About Myself (О себе)	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Монологическое высказывание (устно)
1.3	Текущий контроль	Тема 3. Hobbies and Interests (Мои увлечения и интересы)	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Диалогическое высказывание (устно)
2.0	**Раздел 2. Our University (Наш университет)**			
2.1	Текущий контроль	Тема 4. I am a University Student (Я студент университета)	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Монологическое высказывание (устно)
2.2	Текущий контроль	Тема 5. My Working Day (Мой рабочий день)	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Задания репродуктивного уровня к текстам (устно/письменно)
2.3	Текущий контроль	Тема 6. Our University (Наш университет)	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Диктант (письменно) Монологическое высказывание (устно)
3.0	**Раздел 3. Higher Education in Russia and in English Speaking Countries (Высшее образование в России и в странах изучаемого языка)**			
3.1	Текущий контроль	Тема 7. Higher Education in Russia (Высшее образование в России)	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Задания репродуктивного уровня к текстам (устно/письменно)
3.2	Текущий контроль	Тема 8. Higher Education in Great Britain (Высшее образование в Великобритании)	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Монологическое высказывание (устно)
3.3	Текущий контроль	Тема 9. Higher Education in the USA (Высшее образование в США)	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Задания репродуктивного уровня к текстам (устно/письменно)
	Промежуточная аттестация	Раздел 1. About Myself (О себе). Раздел 2. Our University (Наш университет). Раздел 3. Higher Education in Russia and in English Speaking Countries (Высшее образование в России и в странах изучаемого языка).	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Зачет (собеседование) Зачет - тестирование (компьютерные технологии)
2 семестр				
4.0	**Раздел 4. The Russian Federation (Российская Федерация)**			
4.1	Текущий контроль	Тема 10. The Russian Federation (Российская Федерация)	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Задания репродуктивного уровня к текстам (устно/письменно)
4.2	Текущий контроль	Тема 11. Moscow. Irkutsk (Москва. Иркутск)	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Задания репродуктивного уровня к текстам (устно/письменно)

4.3	Текущий контроль	Тема 12. My Native Town (Мой родной город)	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Монологическое высказывание (устно)
5.0	**Раздел 5. English Speaking Countries (Страны изучаемого языка)**			
5.1	Текущий контроль	Тема 13. Great Britain (Великобритания)	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Монологическое высказывание (устно)
5.2	Текущий контроль	Тема 14. London (Лондон)	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Диалогическое высказывание (устно)
5.3	Текущий контроль	Тема 15. The USA. Washington (США. Вашингтон)	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Монологическое высказывание (устно)
6.0	**Раздел 6. Railway Transport (Железнодорожный транспорт)**			
6.1	Текущий контроль	Тема 16. History of Railways (История строительства железных дорог)	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Перевод текста (устно/письменно)
6.2	Текущий контроль	Тема 17. History of Russian Railways (История строительства российских железных дорог)	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Монологическое высказывание (устно)
6.3	Текущий контроль	Тема 18. Trans-Siberian Railway. Circum-Baikal Railway (Транссибирская железная дорога. Кругобайкальская железная дорога)	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Задания репродуктивного уровня к текстам (устно/письменно)
	Промежуточная аттестация	Раздел 4. The Russian Federation (Российская Федерация). Раздел 5. English Speaking Countries (Страны изучаемого языка). Раздел 6. Railway Transport (Железнодорожный транспорт).	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Зачет (собеседование) Зачет - тестирование (компьютерные технологии)
3 семестр				
7.0	**Раздел 7. Famous Scientists and Engineers. Engineering (Выдающиеся ученые и инженеры. Инженерия)**			
7.1	Текущий контроль	Тема 19. Famous Scientists and Engineers (Выдающиеся ученые и инженеры)	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Монологическое высказывание (устно)
7.2	Текущий контроль	Тема 20. What is Engineering (Что такое инженерия)	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Перевод текста (устно/письменно)
7.3	Текущий контроль	Тема 21. My Future Profession (Моя будущая профессия)	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Монологическое высказывание (устно) Резюме (письменно)
8.0	**Раздел 8. Instrumentation (Приборостроение)**			
8.1	Текущий контроль	Тема 22. Instrumentation. Measuring Instruments (Приборостроение. Измерительные приборы)	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Диктант (письменно) Краткое изложение текста (Summary) (устно)
8.2	Текущий контроль	Тема 23. Measurement and Control (Измерения и контроль)	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Задания репродуктивного уровня к текстам (устно/письменно)
8.3	Текущий контроль	Тема 24. Electricity (Электричество)	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Перевод текста (устно/письменно)
9.0	**Раздел 9. Automation and Computer Technologies (Автоматизация и компьютерные технологии)**			
9.1	Текущий контроль	Тема 25. Automation and Robotics (Автоматизация и робототехника)	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Диктант (письменно) Краткое изложение текста (Summary) (устно)
9.2	Текущий контроль	Тема 26. Modern Developments in Computer Technologies (Развитие современных компьютерных технологий)	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Перевод текста (устно/письменно)
9.3	Текущий контроль	Тема 27. Computer-Integrated Manufacturing. Computer	УК-4.1 УК-4.2	Монологическое высказывание (устно)

		Networks (Компьютерно-интегрированное производство. Компьютерные сети)	УК-4.3	
	Промежуточная аттестация	Раздел 7. Famous Scientists and Engineers. Engineering (Выдающиеся ученые и инженеры. Инженерия). Раздел 8. Instrumentation (Приборостроение). Раздел 9. Automation and Computer Technologies (Автоматизация и компьютерные технологии).	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Экзамен (собеседование) Экзамен - тестирование (компьютерные технологии)

*Форма проведения контрольно-оценочного мероприятия: устно, письменно, компьютерные технологии.

Описание показателей и критериев оценивания компетенций.
Описание шкал оценивания

Контроль качества освоения дисциплины включает в себя текущий контроль успеваемости и промежуточную аттестацию. Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация обучающихся проводятся в целях установления соответствия достижений обучающихся поэтапным требованиям образовательной программы к результатам обучения и формирования компетенций.

Текущий контроль успеваемости – основной вид систематической проверки знаний, умений, навыков обучающихся. Задача текущего контроля – оперативное и регулярное управление учебной деятельностью обучающихся на основе обратной связи и корректировки. Результаты оценивания учитываются в виде средней оценки при проведении промежуточной аттестации.

Для оценивания результатов обучения используется четырехбалльная шкала: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно» и двухбалльная шкала: «зачтено», «не зачтено».

Перечень оценочных средств, используемых для оценивания компетенций, а также краткая характеристика этих средств приведены в таблице.

Текущий контроль

№	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в ФОС
1	Задания репродуктивного уровня к текстам	Средство, позволяющее оценивать и диагностировать знание языкового (грамматические структуры, лексические единицы) и речевого (обусловленные контекстом образцы высказываний различного уровня сложности) текстового материала, умения правильно его использовать, а также стратегии и навыки различных видов чтения (поискового, изучающего, просмотрового) для решения смоделированных задач в рамках определенной темы (раздела) дисциплины. Может быть использовано для оценки знаний и умений обучающихся	Учебные адаптированные и оригинальные неадаптированные тексты с заданиями
2	Перевод текста	Средство, позволяющее оценивать и диагностировать умения синтезировать, анализировать, обобщать языковой и речевой материал текста для решения переводческих задач. Деятельность по интерпретации смысла текста на одном языке (исходном языке) и созданию нового эквивалентного ему текста на другом языке (переводящем языке). Может быть использовано для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности обучающихся	Адаптированные и оригинальные неадаптированные тексты для выполнения переводов с иностранного языка на русский / с русского языка на иностранный

3	Диалогическое высказывание	Средство, позволяющее оценить умение использовать полученные языковые знания для структурирования диалогической речи: участвовать в разговоре, обмениваться информацией, уточняя ее, обращаясь за разъяснениями, выражать свое согласие/несогласие и т. д. Может быть использовано для оценки знаний, умений, навыков обучающихся	Тема диалога, опорный диалог-модель, служащий основой для структурирования диалогической речи
4	Монологическое высказывание	Средство, позволяющее проверить умение обучающегося применять полученные языковые знания для структурирования монологического высказывания на заданную тему: подготавливать тексты сообщений, выступать с краткими докладами на иностранном языке. Может быть использовано для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности обучающихся	Тема монологического высказывания, образцы адаптированных/ оригинальных неадаптированных текстов, служащих основой для структурирования монологического высказывания
5	Резюме	Средство, позволяющее оценить умение составить документ, который соискатель предоставляет потенциальному работодателю, выставляя свою кандидатуру на открытую вакансию в сфере его профессиональной специализации. Может быть использовано для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности обучающихся	Шаблон резюме
6	Диктант	Средство проверки степени овладения лексикой и / или грамматическими структурами темы/ раздела. В зависимости от типа диктанта (переводной, диктант с пропусками, диктант с грамматическими трансформациями, диктоглосс и т.д.) становится возможным также оценить уровень сформированности комплексных речевых умений, а также орфографических и слуховых навыков обучающихся. Может быть использовано для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности обучающихся	Перечень языковых и речевых единиц, текстов для диктанта
7	Краткое изложение текста (Summary)	Средство, позволяющее формировать и оценивать способность обучающегося логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь на иностранном языке; оформлять извлеченную из адаптированных и оригинальных текстов информацию в виде краткого изложения. Может быть использовано для оценки знаний, умений, навыков обучающихся	Шаблон краткого изложения прочитанного текста. Адаптированные и оригинальные тексты для выполнения краткого изложения

Промежуточная аттестация

№	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в ФОС
1	Зачет	Средство, позволяющее оценить знания, умения, навыков и (или) опыта деятельности обучающегося по дисциплине. Может быть использовано для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности обучающихся	Перечень теоретических вопросов и практических заданий к зачету
2	Тест – промежуточная аттестация в форме зачета	Система автоматизированного контроля освоения компетенций (части компетенций) обучающимся по дисциплине (модулю) с использованием информационно-коммуникационных технологий. Может быть использовано для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности обучающихся	Фонд тестовых заданий
3	Экзамен	Средство, позволяющее оценить знания, умения, навыков	Перечень

		и (или) опыта деятельности обучающегося по дисциплине. Может быть использовано для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности обучающихся	теоретических вопросов и практических заданий (образец экзаменационного билета) к экзамену
4	Тест – промежуточная аттестация в форме экзамена	Система автоматизированного контроля освоения компетенций (части компетенций) обучающимся по дисциплине (модулю) с использованием информационно-коммуникационных технологий. Может быть использовано для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности обучающихся	Фонд тестовых заданий

Критерии и шкалы оценивания компетенций в результате изучения дисциплины при проведении промежуточной аттестации в форме зачета и экзамена. Шкала оценивания уровня освоения компетенций

Шкалы оценивания		Критерии оценивания	Уровень освоения компетенции
«отлично»	«зачтено»	Обучающийся правильно ответил на теоретические вопросы. Показал отличные знания в рамках учебного материала. Правильно выполнил практические задания. Показал отличные умения и владения навыками применения полученных знаний и умений при решении задач в рамках учебного материала. Ответил на все дополнительные вопросы	Высокий
«хорошо»		Обучающийся с небольшими неточностями ответил на теоретические вопросы. Показал хорошие знания в рамках учебного материала. С небольшими неточностями выполнил практические задания. Показал хорошие умения и владения навыками применения полученных знаний и умений при решении задач в рамках учебного материала. Ответил на большинство дополнительных вопросов	Базовый
«удовлетворительно»		Обучающийся с существенными неточностями ответил на теоретические вопросы. Показал удовлетворительные знания в рамках учебного материала. С существенными неточностями выполнил практические задания. Показал удовлетворительные умения и владения навыками применения полученных знаний и умений при решении задач в рамках учебного материала. Допустил много неточностей при ответе на дополнительные вопросы	Минимальный
«неудовлетворительно»	«не зачтено»	Обучающийся при ответе на теоретические вопросы и при выполнении практических заданий продемонстрировал недостаточный уровень знаний и умений при решении задач в рамках учебного материала. При ответах на дополнительные вопросы было допущено множество неправильных ответов	Компетенция не сформирована

Тест – промежуточная аттестация в форме зачета и экзамена

Шкала оценивания	Критерии оценивания

«отлично»	«зачтено»	Обучающийся верно ответил на 90 – 100 % тестовых заданий при прохождении тестирования
«хорошо»		Обучающийся верно ответил на 80 – 89 % тестовых заданий при прохождении тестирования
«удовлетворительно»		Обучающийся верно ответил на 70 – 79 % тестовых заданий при прохождении тестирования
«неудовлетворительно»	«не зачтено»	Обучающийся верно ответил на 69 % и менее тестовых заданий при прохождении тестирования

Критерии и шкалы оценивания результатов обучения при проведении текущего контроля успеваемости

Задания репродуктивного уровня к текстам

Шкалы оценивания		Критерий оценки
«отлично»	«зачтено»	При проверке умений поискового чтения обучающийся понял основное содержание оригинального текста, может выделить основную мысль, определить отдельные факты, умеет догадываться о значении незнакомых слов из контекста, либо по словообразовательным элементам, либо по сходству с родным языком. При проверке умений изучающего чтения обучающийся полностью понял текст. При просмотровом чтении обучающийся может достаточно быстро просмотреть текст и выбрать правильно запрашиваемую информацию. Задания к тексту выполнены полностью, все ответы верны
«хорошо»		При проверке умений поискового чтения обучающийся понял основное содержание оригинального текста, может выделить основную мысль, определить отдельные факты, однако выявлено недостаточное развитие языковой догадки, что затрудняет понимание обучающимся некоторых незнакомых слов и вынуждает его часто обращаться к словарю. При проверке умений изучающего чтения обучающийся полностью понял текст, но многократно обращался к словарю. При просмотровом чтении обучающийся находит примерно 2/3 заданной информации при быстром просмотре текста. Задания к тексту выполнены с небольшими неточностями
«удовлетворительно»		При проверке умений поискового чтения обучающийся не совсем точно понял основное содержание прочитанного, умеет выделить в тексте только небольшое количество фактов, совсем не развита языковая догадка. Темп чтения текста низкий. При проверке умений изучающего чтения обучающийся понял текст не полностью, не владеет приемами его смысловой переработки. При просмотровом чтении обучающийся находит примерно 1/3 заданной информации. Задания к тексту выполнены с существенными неточностями
«неудовлетворительно»	«не зачтено»	При проверке умений поискового чтения обучающийся практически не понял содержание текста или понял неправильно, не ориентируется в тексте при поиске определенных фактов, не умеет семантизировать тематическую лексику. При проверке изучающего чтения выявлено, что текст обучающимся не понят. Незнакомые слова может найти в словаре с трудом. При просмотровом чтении обучающийся практически не ориентируется в тексте. Задания к тексту не выполнены

Перевод текста

Шкалы оценивания	Критерий оценки

«отлично»	«зачтено»	Перевод выполнен в полном объеме, без пропусков и произвольных сокращений исходного текста, соответствует общими критериям адекватности и эквивалентности. Полное соответствие стилистическим нормам и узусу переводящего языка. Допущены 2 ошибки в лексико-грамматических трансформациях при переводе. Адекватно переданы культурные и функциональные параметры исходного текста. Терминология использована правильно и единообразно
«хорошо»		Перевод выполнен, в целом, в соответствии с общими критериями адекватности и эквивалентности. Допущены 3-4 ошибки, снижающие качество текста перевода из-за отклонения от стилистических, лексико-синтаксических норм переводящего языка. Культурные и функциональные параметры исходного текста в основном адекватно переданы. Имеются несущественные погрешности в использовании терминологии
«удовлетворительно»		При переводе допущены 5-6 ошибок значительно снижающие качество текста перевода из-за отклонения от стилистических, лексико-синтаксических норм переводящего языка. Низкая коммуникативность и плохая «читабельность» текста затрудняют его понимание. При переводе терминологического аппарата не соблюден принцип единообразия
«неудовлетворительно»	«не зачтено»	Перевод не соответствует критериям адекватности и эквивалентности. Нарушена полнота перевода. В переводе грубо нарушены системно-языковые нормы и стиль переводящего языка

Диалогическое высказывание

Шкалы оценивания		Критерий оценки
«отлично»	«зачтено»	Речевой вклад существенный, обучающийся выполняет полностью задание беседы и без перерыва активно способствует ее процессу. Высказывания по теме, логичны и разнообразны. Обучающийся способен поддержать разговор для достижения цели. Паузы носят естественный характер. Используемые языковые и речевые единицы взаимосвязаны и уместны, темп речи естественный. Используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче, есть незначительные лексико-грамматические ошибки, которые не мешают пониманию высказывания
«хорошо»		Речевой вклад достаточный, обучающийся выполняет задание достаточно эффективно, дополняет сказанное партнером. Обучающийся воспроизводит длинные распространенные фразы и предложения с небольшими задержками Высказывания по теме, логичны и разнообразны. Используемые языковые и речевые единицы не всегда взаимосвязаны, темп речи недостаточно быстр
«удовлетворительно»		Речевой вклад несущественный, обучающийся участвует в разговоре исключительно реактивно. Высказывания неполные. Языковое оформление частично соответствует поставленной задаче, есть фонетические и лексико-грамматические ошибки, мешающие пониманию высказывания
«неудовлетворительно»	«не зачтено»	Речевой вклад недостаточный, высказывания неясны, обучающийся испытывает значительные трудности в участии в беседе, не может поддержать разговор до достижения результата. В языковом отношении речь некорректна, восприятие речи затруднено. Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных ошибок

Монологическое высказывание

Шкалы оценивания		Критерий оценки
«отлично»	«зачтено»	Обучающийся, в целом, справился с поставленными речевыми задачами. Высказывание связно и логически последовательно. Диапазон используемых языковых средств достаточно широк. Языковые средства правильно употреблены, практически отсутствуют ошибки, нарушающие коммуникацию, или они незначительны. Наблюдается легкость речи и достаточно

		правильное произношение. Речь обучающегося эмоционально окрашена, в ней имеет место не только передача отдельных фактов (отдельной информации), но и элементы их оценки, выражения собственного мнения
«хорошо»		Обучающийся, в целом, справился с поставленными речевыми задачами. Высказывание связно и последовательно. Используется довольно большой объем языковых средств, которые употребляются правильно. Однако были сделаны отдельные ошибки, нарушающие коммуникацию. Темп речи несколько замедлен. Речь недостаточно эмоционально окрашена. Элементы оценки присутствуют, но в большей степени высказывание содержит информацию и отражает конкретные факты
«удовлетворительно»		Обучающийся сумел, в основном, решить поставленную речевую задачу, однако диапазон языковых средств ограничен, объем высказывания недостаточен. Допущены языковые ошибки. В некоторых местах нарушается последовательность высказывания. Практически отсутствуют элементы оценки и выражения собственного мнения. Речь не окрашена эмоционально, ее темп замедлен
«неудовлетворительно»	«не зачтено»	Обучающийся не справился с решением коммуникативной задачи. Высказывание является недостаточным по объему. Отсутствуют элементы собственной оценки. Обучающийся допускает большое количество ошибок как языковых, так и фонетических, ведущих к недопониманию или непониманию смысла сообщения

Резюме

Шкалы оценивания		Критерии оценивания
«отлично»	«зачтено»	Структура и последовательность предоставления информации в резюме соответствует шаблону, составлено без лексических и грамматических ошибок, употреблено достаточное количество лексики из сферы профессиональной специализации
«хорошо»		Структура и последовательность предоставления информации в резюме соответствует шаблону, допущено 1–2 лексических или грамматических ошибки. Есть 1–2 стилистических ошибок. Употреблено незначительное количество лексики из сферы профессиональной специализации
«удовлетворительно»		Структура и последовательность предоставления информации в резюме частично соответствует шаблону, составлено с 3–6 лексическими или грамматическими ошибками. Есть ряд стилистических ошибок. Не употребляется лексика из сферы профессиональной специализации
«неудовлетворительно»	«не зачтено»	Структура и последовательность предоставления информации в резюме не соответствует шаблону, составлено с более чем 7 лексическими или грамматическими ошибками. Есть ряд стилистических ошибок. Не употребляется лексика из сферы профессиональной специализации

Диктант

Шкалы оценивания		Критерии оценивания
«отлично»	«зачтено»	Обучающийся верно воспринял, записал/перевел и орфографически оформил 90 – 100 % заданий
«хорошо»		Обучающийся верно воспринял, записал/перевел и орфографически оформил 80 – 89 % заданий
«удовлетворительно»		Обучающийся верно воспринял, записал/перевел и орфографически оформил 70 – 79 % заданий
«неудовлетворительно»	«не зачтено»	Обучающийся верно воспринял, записал/перевел и орфографически оформил 69 % и менее заданий

Краткое изложение текста (Summary)

Шкалы оценивания		Критерий оценки
«отлично»	«зачтено»	Структура соответствует шаблону. Основная информация извлечена из текста с максимальной полнотой и точностью

		понимания. Отсутствует избыточная информация. Письменная речь правильная, связная. Присутствуют необходимые средства связности. Отсутствуют грамматические ошибки и лексические неточности, препятствующие пониманию. В целом представленная работа лаконично, последовательно и ясно обобщает содержание текста
«хорошо»		Структура соответствует шаблону. Основная информация извлечена из текста полно и точно, отделена от второстепенной. Отсутствует избыточная информация. Письменная речь правильная, связная. Присутствуют необходимые средства связности. Допущено до 5 грамматических ошибок и лексических неточностей, не препятствующих пониманию. В целом представленная работа лаконично, последовательно и ясно обобщает содержание текста
«удовлетворительно»		Структура соответствует шаблону. Основная информация отделена от второстепенной. Присутствует избыточная информация. Отсутствует логическая связь между предложениями. Отсутствуют необходимые средства связности. Допущено не более 7 языковых ошибок, препятствующих пониманию
«неудовлетворительно»	«не зачтено»	Требования к написанию краткого изложения текста не выполнены. Отсутствуют структурные части. Неумение отделить основную информацию от второстепенной, попытки изложения сводятся к воспроизведению готовых предложений из текста. Информация излагается непоследовательно, имеются смысловые искажения. Допущено более 7 ошибок, препятствующих пониманию

3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

3.1 Типовые контрольные задания репродуктивного уровня к текстам

Контрольные варианты заданий выложены в электронной информационно-образовательной среде ИрГУПС, доступной обучающемуся через его личный кабинет.

Ниже приведен образец типовых вариантов заданий репродуктивного уровня к текстам.

Образец задания репродуктивного уровня к тексту
«Тема 11. Moscow. Irkutsk (Москва. Иркутск)»

1. Прочтите текст.

Irkutsk

Irkutsk is one of the oldest cities of Siberia. It is situated almost in the centre of Asia not far from Lake Baikal. The city stands on the banks of the Angara river at the mouth of the Irkut river. The Angara is wide, deep and swift. Its waters are cold even in summer. One can drink its water without boiling it. There are many poetic legends about Lake Baikal, the Angara and the Yenissei. In the legends, the beautiful Angara is called the only daughter of old man Baikal who ran away from her father to her bridegroom Yenissei.

Irkutsk was named after the river of Irkut, the Angara's first great tributary. More than three hundred years ago, in 1661, Russian Cossacks built on the Angara bank opposite the mouth of the Irkut river a wooden fortress that was called the Irkutsk Fort or *ostrog*. Geographically it was situated in the centre of the Great Trading Way which crossed the continent of Asia from the Pacific Ocean to the Urals. Thanks to its favorable position Irkutsk quickly developed from a small settlement into a big trading, administrative, industrial, agricultural and military centre. In 1686, a quarter of a century after the building of the fort, it received the status of a town and its own coat of arms: a Siberian tiger (symbol of the power of this land) holding in its teeth a sable (symbol of its wealth). The prosperity of the town came from furs, semiprecious stones, wood and trade with Mongolia and China.

Nowadays Irkutsk is the administrative, economic and cultural centre of the Irkutsk region which is almost as large as England and France combined (768 sq. km). The population of Irkutsk is

more than 600,000 people. 90% of them are Russian. Buryars, tatars, Jews and other nationalities also live here. The average life expectancy is 68.7 years old for women, 54.4 years old for men.

Irkutsk is a student town. There are many colleges, technical and vocational schools, higher educational institutions such as the State University, the Technical University, the Baikal University of Economics and Law, the Agricultural Academy, the Teachers Training University, the Linguistic University, the Medical University and many others.

Baikal, the deepest lake on the planet, attracts a lot of tourists from all over the world. Irkutsk offers to the visitors a number of monuments, memorials, museums and other places of interest.

2. Ответьте на вопросы.
1) How old is Irkutsk?
2) Where is it situated?
3) What can you say about Irkutsk water?
4) What is the origin of the name of Irkutsk?
5) Where and when did the Cossacks build the Irkutsk Fort?
6) When did Irkutsk receive the status of a town?
7) What is the coat of arms?
10) What did the wealth of Irkutsk come from?
11) What is the population of Irkutsk?
12) What can you say about Irkutsk as educational centre?
13) What attracts people from all over the world to Irkutsk?

Образец задания репродуктивного уровня к тексту
«Тема 23. Measurement and Control (Измерения и контроль)»

1. Прочтите текст.

What Is a Measuring Tool?

A measuring instrument is a device to measure a physical quantity. It is used to take a count of quantitative data, such as weight, length, time or temperature, pressure, flow, level, speed, radiation, etc … list goes on.

Try to step back in time and imagine a world without measurement tools. People in ancient times used the different parts of their bodies to size things up. An inch was the width of a man’s thumb, a hand was literally meant five fingers across, a span was the length of an outstretched arm.

The instrument may range from simple objects such as rulers and stopwatches to electron microscopes and particle accelerators. Virtual instrumentation is widely used in the development of modern measuring instruments.

Measuring tools are essential for many different types of jobs or exercises. For measuring length, rulers are the accepted choice. A typical **ruler** is going to be useful in so many different situations. Everyone knows how a ruler works, as you simply line it up with something to determine how long it is.

There are various types of rulers, including yardsticks and tape measures, that can measure different distances. Rulers are useful because they can have multiple measurement systems, such as metric and imperial units, are simple to use and have marks denoting subdivisions.

Laser measure tools are used to measure the distance between itself and an object. It is a useful tool when you need to quickly determine how far away something is. Typically, these laser measures are able to give accurate measurements of up to thirty meters.

Owning a **level** is important for just about anyone. This is a measuring tool that can determine if everything is level and balanced.

Checking angles is very important for professionals, and they need to have access to accurate data. An **angle gauge** is capable of measuring angles so that you can determine if everything is at true level. This is a crucial aspect of many projects that cannot be ignored.

Scales are used for weighing things and can be very precise for chemistry, cooking or other scientific activities. There are hanging, pressure and balance scales which have different pros and cons and are useful for different needs, though pressure scales are the most common. Scales do need to be calibrated sometimes, and digital ones can wear out and provide a bad reading.

Temperature is measured with **thermometers**, and both digital and mechanical are used. Mercury used to be favored to measure temperature, but it has fallen out of favor due to its negative effects to exposed humans. They can be used to measure the temperature outside but you may also use thermometers to measure body temperature. Many people like to put thermometers on the sides of their houses to keep an eye on the temperature outside.

It might seem obvious, but the **clock** is definitely the most important measurement tool that humanity uses every single day. Clocks are used to measure time and you need to be able to do this to properly complete many tasks. Watches and clocks can be mechanical or digital.

Pressure gauges are used in many different things. The most common air pressure gauge that most people will own is a tire gauge. These convenient little tools are necessary when you want to air your tires up to the exact point where they're supposed to be.

Speedometers are very important for determining the speed of objects. Obviously, these speedometers are most popularly used inside of automobiles. If you couldn't measure the speed that your car is traveling, then it would be very difficult to stay within safe speed limits.

Measuring tools can be very precise, but low quality ones can lead to faulty measurements.

2. Ответьте на вопросы.
1) How did people measure things in ancient times?
2) What types of rulers do you know?
3) Where can you use pressure gauges?
4) Why is it very important to use a speedometer inside a car?
5) What kinds of thermometers are used to measure temperature?
6) Why did mercury fell out of favor in measuring temperature?

3.2 Типовые контрольные задания для проведения тестирования

Фонд тестовых заданий по дисциплине содержит тестовые задания, распределенные по разделам и темам, с указанием их количества и типа.

Структура фонда тестовых заданий по дисциплине

Индикатор достижения компетенции	Тема в соответствии с РПД	Характеристика ТЗ	Количество тестовых заданий, типы ТЗ
УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тема 1. Getting to Know Each Other (Знакомство)	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических), изученных в рамках темы.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тема 2. About Myself (О себе)	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических), изученных в рамках темы.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями	1 – ОТЗ

		чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела.	1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тема 3. Hobbies and Interests (Мои увлечения и интересы)	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических), изученных в рамках темы.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тема 4. I am a University Student (Я студент университета)	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических), изученных в рамках темы.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тема 5. My Working Day (Мой рабочий день)	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических), изученных в рамках темы.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тема 6. Our University (Наш университет)	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических), изученных в рамках темы.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тема 7. Higher Education in Russia (Высшее образование в России)	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических), изученных в рамках темы.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тема 8. Higher Education in Great Britain (Высшее образование в Великобритании)	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических), изученных в рамках темы.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ

		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тема 9. Higher Education in the USA (Высшее образование в США)	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических), изученных в рамках темы.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тема 10. The Russian Federation (Российская Федерация)	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических), изученных в рамках темы.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тема 11. Moscow. Irkutsk (Москва. Иркутск)	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических), изученных в рамках темы.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тема 12. My Native Town (Мой родной город)	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических), изученных в рамках темы.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тема 13. Great Britain (Великобритания)	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических), изученных в рамках темы.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тема 14. London (Лондон)	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических), изученных в рамках темы.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ

		повседневного общения.	
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тема 15. The USA. Washington (США. Вашингтон)	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических), изученных в рамках темы.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тема 16. History of Railways (История строительства железных дорог)	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических), изученных в рамках темы.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тема 17. History of Russian Railways (История строительства российских железных дорог)	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических), изученных в рамках темы.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тема 18. Trans-Siberian Railway. Circum-Baikal Railway (Транссибирская железная дорога. Кругобайкальская железная дорога)	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических), изученных в рамках темы.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тема 19. Famous Scientists and Engineers (Выдающиеся ученые и инженеры)	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических), изученных в рамках темы.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тема 20. What is Engineering (Что такое инженерия)	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических), изученных в рамках темы.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ

		устных контактах в ситуациях повседневного общения.	
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тема 21. My Future Profession (Моя будущая профессия)	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических), изученных в рамках темы.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тема 22. Instrumentation. Measuring Instruments (Приборостроение. Измерительные приборы)	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических), изученных в рамках темы.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тема 23. Measurement and Control (Измерения и контроль)	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических), изученных в рамках темы.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тема 24. Electricity (Электричество)	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических), изученных в рамках темы.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тема 25. Automation and Robotics (Автоматизация и робототехника)	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических), изученных в рамках темы.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тема 26. Modern Developments in Computer Technologies (Развитие современных компьютерных технологий)	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических), изученных в рамках темы.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь,	1 – ОТЗ

		осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения.	1 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тема 27. Computer-Integrated Manufacturing. Computer Networks (Компьютерно-интегрированное производство. Компьютерные сети)	Знание языковых средств (лексических, грамматических и фонетических), изученных в рамках темы.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать устную речь, осуществлять обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение навыками и умениями чтения, перевода и письма в пределах тематики раздела.	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Итого	81 – ОТЗ 81 – ЗТЗ

Полный комплект ФТЗ хранится в электронной информационно-образовательной среде ИрГУПС и обучающийся имеет возможность ознакомиться с демонстрационным вариантом ФТЗ.

Ниже приведен образец типового варианта итогового теста, предусмотренного рабочей программой дисциплины.

Образец типового варианта итогового теста,
предусмотренного рабочей программой дисциплины

1. Выберите правильную степень сравнения прилагательного:
What are ___ ___ ___ problems of modern education?
a) the much important;
b) the most important;
c) the more important.
2. Выберите правильное местоимение:
Is there ___ information about Flight 122 from Toronto?
a) any;
b) no;
c) some.
3. Выберите какой частью речи является слово *hard* в следующем предложении:
He is working ***hard***.
a) прилагательное;
b) наречие.
4. Заполните пропуск вспомогательным глаголом:
What ___ your major?
Ответ: is.
5. Выберите правильную форму глагола:
At the moment I ___ ___ my presentation on Political Structure of Great Britain.
a) will make;
b) have made;
c) am making.
6. Выберите правильную форму глагола:
What new subjects ___ you ___ next academic year?
a) will ___ study;
b) do ___ study;
c) did ___ study.
7. Заполните пропуски модальными глаголами в утвердительной или отрицательной форме:

a) Peter is nineteen years old. He ___ drive a car.
b) You ___ play with knives. It's dangerous.
c) I think your arm is broken. You ___ go to the hospital.
Ответ: a) can; b) mustn't; c) should.
8. Заполните пропуски соответствующими глаголами из списка в страдательном залоге (Present Simple, Past Simple, Future Simple):
Open, teach, show
a) Foreign languages ___ ___ in secondary schools of Russia.
b) The film ___ ___ next week.
c) The international airport Vnukovo in Moscow ___ ___ in 1941.
Ответ: a) are thought; b) will be shown; c) was opened.
9. Приведите английские эквиваленты следующих слов:
a) масштаб;
b) хранить;
c) включать в себя;
d) передавать.
Ответ: a) scale; b) to store; c) to comprise; d) to transmit.
10. Установите соответствие между английскими словами и выражениями и их определениями:

1. cheap	a) the practical use of something, especially a theory, discovery, etc.
2. digital	b) costing little money or less money than you expected
3. application	c) the treatment of raw material in order to change it, preserve it, etc.
4. processing	d) connected with the use of computer technology, especially the internet

Ответ: 1=b; 2=d; 3=a; 4=c
11. Переведите словосочетания на русский язык:
a) carrying capacity;
b) skilled worker;
c) artificial intelligence;
d) grow rapidly.
Ответ: a) грузоподъемность; b) квалифицированный работник; c) искусственный интеллект; d) быстро расти.
12. Установите соответствие между вопросами и ответами на собеседовании при устройстве на работу:

1. What are your qualifications?	a) I have several years of office experience.
2. What work experience have you got?	b) I am familiar with all the main computer programs.
3. What are your computer skills and what programs can you use?	c) I have a degree in Engineering.
4. Why do you want this job?	d) I want to get experience in this field.

Ответ: 1=c; 2=a; 3=b; 4=d.
13.Заполните пропуск правильной формой глагола *to pass*:
He ___ his English exam yet.
Ответ: hasn't passed
14. Поставьте слова в правильном порядке, чтобы получилось утвердительное предложение:
The in airport in was Irkutsk opened 1933 international.
Ответ: The international airport in Irkutsk was opened in 1933.
15. Заполните пропуск правильной формой глагола *to live*:
How long ___ you ___ in Irkutsk?
Ответ: have been living / have lived.

16. Определите какая неличная форма глагола употреблена в предложении:
The tree struck by lightning was all black and leafless
Ответ: Причастие прошедшего времени (Past Participle/ Participle II)
17. Прочитайте текст и совместите заголовки (A-D) с абзацами текста (1-4):

1. Elon Musk is one of the greatest modern inventors. He is responsible for monumental advancements in futuristic technology like renewable energy and space travel. He was born in 1971 in South Africa in the family of an electric engineer. Musk left South Africa and receive the bachelor's degrees in physics and economics in the University of Pennsylvania in 1997.

2. After making his first fortune from the internet payment service 'PayPal', he invested $100 million in his space travel company, 'SpaceX'. Its first two rockets were the Falcon 1 and the larger Falcon 9, which were designed to cost much less than competing rockets. A third rocket, the Falcon Heavy was launched in 2018. It was designed to carry 117,000 pounds (53,000 kg) to orbit. SpaceX has announced a spacecraft designed for providing fast transportation between cities on Earth and building bases on the Moon and Mars. SpaceX also developed the Dragon spacecraft, which carries supplies to the International Space Station (ISS). Dragon can carry as many as seven astronauts, and it had a crewed flight carrying astronauts Doug Hurley and Robert Behnken to the ISS in 2020. Musk wanted to reduce the expense of spaceflight by developing a fully reusable rocket that could lift off and return to the pad it launched from. Beginning in 2012, SpaceX's Grasshopper rocket made several short flights to test such technology. Musk was a chief designer in building the Falcon rockets, Dragon, and Grasshopper.

3. Musk had long been interested in the possibilities of electric cars, and in 2004 he became one of the major funders of Tesla Motors, an electric car company. In 2006 Tesla introduced its first car, the Roadster, which could travel 245 miles (394 km) on a single charge. Unlike most previous electric vehicles, it was a sports car that could go from 0 to 60 miles (97 km) per hour in less than four seconds. Two years later Tesla introduced the Model S sedan. The company won further praise for its Model X luxury SUV, which went on the market in 2015. The Model 3, a less-expensive vehicle, went into production in 2017.

4. In 2013 Musk proposed one more project of an alternate faster high-speed rail system called the Hyperloop. A pneumatic tube in which a pod could carry 28 passengers who would travel the 350 miles (560 km) between Los Angeles and San Francisco in 35 minutes at a top speed of 760 miles (1,220 km) per hour, nearly the speed of sound.

A. Space travels.
B. The project of the fastest land transport.
C. Origin and education.
D. Vehicles using renewable energy.
Ответ:1=C; 2=A; 3=B; 4=B
18. Ответьте на вопросы по тексту:
a) What was Elon Musk's father occupation?
b) What technology did Mask test to reduce the cost of spaceflights?
c) What was the first electric car produced by Tesla?
d) What project of railway system was proposed by Elon Musk?
Ответ:
a) His father was an electric engineer.
b) Musk wanted to reduce the expense of spaceflight by developing a fully reusable rocket that could lift off and return to the pad it launched from.
c) In 2006 Tesla introduced its first car, the Roadster, which could travel 245 miles (394 km) on a single charge.
d) A pneumatic tube in which a pod could carry 28 passengers who would travel the 350 miles (560 km) between Los Angeles and San Francisco in 35 minutes at a top speed of 760 miles (1,220 km) per hour, nearly the speed of sound.

3.3 Типовые контрольные задания по переводу текста

Контрольные варианты заданий выложены в электронной информационно-образовательной среде ИрГУПС, доступной обучающемуся через его личный кабинет.

Ниже приведен образец типовых вариантов текстов для перевода.

Образец задания по переводу теста
«Тема 16. History of Railways (История строительства железных дорог)»

Переведите текст письменно со словарем.

From the History of Railway Construction

Our country, Russia, stretches across two continents, from the Baltic Sea to the Pacific Ocean. The first railway in Russia using steam traction was an industrial line at Nizhni Tagil in the Urals, built in 1834, for which the first two steam locomotives in the country were constructed by father and son named Cherepanov. The first public railway was Petersburg - Pavlovsk railway. At first public railway was opened from Pavlovsk to Tsarskoye Selo with Course traction in October, 1836. locomotives were introduced in 1837.

The first important railway construction from Petersburg to Moscow was begun in l843 and opened to public traffic in 1851. That was a first class double-track railway line, which linked two large industrial and cultural centers. It had 644 km in length, 185 bridges and 19 viaducts were erected to make the line as straight and level as possible.

Since 1890 to 19000 more than 11, 000 miles of railway were built. By the end of 1925 the railway system had grown to 46, 300 miles! The Baikal-Amur Line, *more* than 3,000 km ling, was built in the Far East of our country, and the process of building new railway lines is going on.

Today railway transport is quite different than that in old times. There are many thousands of locomotives, hundreds of thousands of cars and oil-cisterns. The trains today go much faster. The whole wagon fleet was fitted with continuous brakes, and hundreds of thousands of wagons were equipped with automatic couplings. Many old lines were improved and electrified and the use of diesel traction was begun. Heavy rails were laid extensively and a substantial mileage was equipped with automatic block signaling.

Railway transport is still one of the cheapest ways of hauling freight over long distances. Communications are important to the national economy of a country. Without good roads and railways a country cannot develop its resources and industry. Without roads it is impossible to market agricultural produce.

Modern Russian railways run transcontinental passenger service. It rashes the traveler across two continent - Europe and Asia - in most convenient all -metal carriages. The dinning-car will cater for all appetites. Luggage can be registered through to one's destination. These services are available on all overnight and long-distance trains.

Образец задания по переводу теста
«Тема 20. What is Engineering (Что такое инженерия)»

Переведите текст письменно со словарем.

Engineering

Engineering is the application of science to the optimum conversion of the resources of nature to the uses of humankind. It is the creative application of “scientific principles to design or develop structures, machines, apparatus, or manufacturing processes, or works utilizing them singly or in combination; or to construct or operate the same with full cognizance of their design; or to forecast their behaviour under specific operating conditions; all as respects an intended function, economics of operation and safety to life and property.” The term engineering is sometimes more loosely defined, especially in Great Britain, as the manufacture or assembly of engines, machine tools, and machine parts.

The words engine and ingenious are derived from the same Latin root, ingenerare, which means “to create.” The early English verb engine meant “to contrive.” Thus, the engines of war

were devices such as catapults, floating bridges, and assault towers; their designer was the “engineer,” or military engineer. The counterpart of the military engineer was the civil engineer, who applied essentially the same knowledge and skills to designing buildings, streets, water supplies, sewage systems, and other projects.

Associated with engineering is a great body of special knowledge; preparation for professional practice involves extensive training in the application of that knowledge. Standards of engineering practice are maintained through the efforts of professional societies, usually organized on a national or regional basis, with all members acknowledging a responsibility to the public over and above responsibilities to their employers or to other members of their society.

The function of the scientist is to know, while that of the engineer is to do. Scientists add to the store of verified systematized knowledge of the physical world, and engineers bring this knowledge to bear on practical problems. Engineering is based principally on physics, chemistry, and mathematics and their extensions into materials science, solid and fluid mechanics, thermodynamics, transfer and rate processes, and systems analysis.

Unlike scientists, engineers are not free to select the problems that interest them. They must solve problems as they arise, and their solutions must satisfy conflicting requirements. Usually, efficiency costs money, safety adds to complexity, and improved performance increases weight. The engineering solution is the optimum solution, the end result that, taking many factors into account, is most desirable. It may be the most reliable within a given weight limit, the simplest that will satisfy certain safety requirements, or the most efficient for a given cost. In many engineering problems the social and environmental costs are significant.

Engineers employ two types of natural resources – materials and energy. Materials are useful because of their properties: their strength, ease of fabrication, lightness, or durability; their ability to insulate or conduct; their chemical, electrical, or acoustical properties. Important sources of energy include fossil fuels (coal, petroleum, natural gas), wind, sunlight, falling water, and nuclear fission. Since most resources are limited, engineers must concern themselves with the continual development of new resources as well as the efficient utilization of existing ones.

3.4 Типовые контрольные задания для структурирования диалогической речи

Контрольные варианты заданий выложены в электронной информационно-образовательной среде ИрГУПС, доступной обучающемуся через его личный кабинет.

Ниже приведен образец типовых вариантов заданий по диалогическим высказываниям.

Образец задания для структурирования диалогической речи
«Тема 1. Getting to Know Each Other (Знакомство)»

1. Прочитайте и разыграйте диалог с партнером.

S1: Hello, I’m Susan.
S2: Hi, Susan! Nice to meet you! I’m Olivia.
S1: Where are you from, Olivia?
S2: I’m from California. How about you?
S1: I grew up in this area. What’s your major?
S2: My major is marketing. How about you?
S1: I’m majoring in business. Sorry, but I have to go to a class now. It was nice talking to you. See you later.
S2: Sure, good luck!

2. Составьте и разыграйте подобный диалог с партнером.

Образец задания для структурирования диалогической речи
«Тема 14. London (Лондон)»

1. Прочитайте и разыграйте диалог с партнером.

S1: Excuse me.
S2: What can I do for you? You are in London for the first time, aren't you?
S1: Yes, I am. And I have only a couple of days to see the sights. Is it possible to see anything of London in a day or two?
S2: Yes, but of course, not half enough.
S1: I'd like to see as many places of interest as possible. What do you think I ought to see first?
S2: Well, I know that most tourists are interested in churches and historical places. Then you should go to Westminster Abbey, the Houses of Parliament, St. Paul's Cathedral and the Tower of London.
S1: Thank you for the information. How can I get to Westminster Abbey?
S2: You can take a taxi and it's also possible to go by bus.
S1: Thank you very much. Good bye!
S2: Good bye.

2. Составьте и разыграйте подобный диалог с партнером.

3.5 Типовые контрольные задания для структурирования монологического высказывания

Контрольные варианты заданий выложены в электронной информационно-образовательной среде ИрГУПС, доступной обучающемуся через его личный кабинет.

Ниже приведен образец типовых вариантов заданий по монологическим высказываниям.

Образец задания для структурирования монологического высказывания
«Тема 2. About Myself (О себе)»

Прочитайте текст и расскажите о себе.

About Myself

Hello, friends. Let me first *introduce myself*. My name is Ann or Annie for my friends. My *surname (last name)* is Sokolova. I was born on the 22nd of October in Sludyanka, Irkutsk Region. This is a little town in Siberia situated on the south *coast* of Lake Baikal. Now I am a first-year student at the *Irkutsk State University of Railways.* In five years I'll be an engineer.

Now let me *describe* my *appearance*. I am *tall* and *slim* and have *fair hair* and blue eyes. My friends say that I am *pretty*. I think I am just *good-looking*. I love sports and music. I was very *serious* about a *career* in *gymnastics* when I was in the 5th form. But then I broke my arm and doctors didn't let me do gymnastics. I love to listening modern music and dancing. I dance a lot and I hope I am *good at* it. I also love swimming. I swim in Lake Baikal in August when the water is warm.

I would like to tell you about my family. There are five people in our family. My father's name is Vladimir Stepanovich. He is an engineer *by education* and businessman by profession. My mother's name is Svetlana Petrovna. She is a *housewife*. She has a lot of work to do about the house because I have a *younger* brother. He is still in school. My brother Dima is in the 4th form. My grandmother, my mother's mother, lives with us. She is very *kind* and helps us a lot.

Our family is very *friendly*, we have many friends. In summer many *relatives* come to visit us. And, of course, they *have a chance* to see our beautiful Baikal and to spend several days in the famous *health resort* of Arshan.

In May I finished school No 2 in Sludyanka. I *did well* in all the subjects but my favourite subjects at school were Maths and Computer Science. I also enjoyed English lessons.

I am very interested in learning English because I always wanted to become a *programmer* or maybe a businesswoman. I also think that the knowledge of *foreign languages* helps in everyday life and career.

I would love to travel around *Europe*. I would like to visit *France*, *Germany*, *Belgium*, the *Netherlands* and the *United Kingdom*. In Europe my *knowledge* of English will help me a lot.

As you see, my *biography* isn't very long yet. But we'll meet again in the next lesson and I'll tell you more about myself. *See you later*...

Образец задания для структурирования монологического высказывания
«Тема 19. Famous Scientists and Engineers (Выдающиеся ученые и инженеры)»

Прочитайте текст и на его основе подготовьте рассказ о выдающемся ученом.

Andre Marie Ampere

Andre Marie Ampere was a French physicist and one of the founders of electrodynamics (electromagnetism). The unit of measurement of electric cur-rent, the ampere – unit of measurement named after him in recognition of his contribution to the creation of modern electrical science – was established as a standard unit of electrical measurement at an international convention signed in 1881.

Ampere was born in 1775 in the family of a prosperous businessman. It was the height of the French Enlightenment and he had the fortune of growing up in an intellectually stimulating atmosphere. The France of his youth was marked by wide-spread developments in sciences and arts.

As a child, Ampere was very curious and developed and he has an insatiable thirst for knowledge. He became a voracious reader under the guidance of his father and read books on mathematics, history, travels, poetry, philosophy, and the natural sciences. He was particularly fascinated by mathematics and be-gan studying the subject seriously when he was 13. During this time Andre also began studying physics.

Ampere started working as a private mathematics tutor in Lyon in 1797. He proved to be an excellent teacher and students began flocking to him for guidance in no time. He found a regular job as a mathematics teacher in 1799. Within a few years, he was appointed a professor of physics and chemistry at the École Centrale in Bourg-en-Bresse in 1802.

He obtained a teaching position at the recently opened École Polytechnique in 1804. He was much successful in this position, and was appointed a professor of mathematics at the school in 1809 despite his lack of formal qualifications. Ampere was elected to the French Academy of Sciences in 1814. A brilliant man with in-depth knowledge in various subjects, he also taught philosophy and astronomy at the University of Paris in 1819-20.

Along with his academic career, Ampere also engaged in scientific experiments in diverse fields, and was particularly intrigued by the works of Hans Christian Oersted who had discovered a link between electricity and magnetism. Extending Oersted’s experimental work, Ampere made several more discoveries.

Ampere died in the city of Marseilles on 10 June 1836, after pneumonia. His name is one of the 72 names inscribed on the Eiffel Tower. He is considered the first person to discover electromagnetism. One of his major contributions to classical electromagnetism was Ampere’s circuital law, which relates the integrated magnetic field around a closed loop to the electric current passing through the loop.

3.6 Типовые контрольные задания для составления резюме

Контрольные варианты заданий выложены в электронной информационно-образовательной среде ИрГУПС, доступной обучающемуся через его личный кабинет.

Ниже приведен образец типовых вариантов заданий по составлению резюме.

Образец задания для составления резюме
«Тема 21. My Future Profession (Моя будущая профессия)»

1. Энн Джексон решает устроиться на работу. Внимательно изучите ее резюме, чтобы увидеть, как она представила информацию о себе.

Curriculum Vitae

1. Personal Details

Ann Jackson
52 Hanover Street

Edinburgh EH2 5LM
Scotland
Phone − 01957487004
E-mail: ann_jackson@mid.net

2. Education

1981—1988	Broadfield School, Brighton. A levels in German (A), English (B), History (B) and Geography (C).
1988-1991	University of London. BA (Honours) in Journalism and Media Studies (Class II).
1991—1998	London Chamber of Commerce and Industry. Diploma in Public Relations.

3. Professional Experience

1998 present	Public Relations Officer, Scottish Nature Trust. Responsible for researching and writing articles on all aspects of the Trust's activities and ensuring their distribution to the press. Editor of the Trust's monthly journal. In charge of relations with European environmental agencies.
1999-2000	Press Officer, Highlands Tourist Board. Preparation of promotional materials and brochures. Co-ordination of media coverage.
Summers of 1990 and 2000	The News Herald newspaper. Two three-month training periods as assistant to the Sports Editor. Arranging and conducting interviews. Preparation of articles covering local community sports events.

4. Skills

	Office 2000 and Windows, Excel, Internet, PowerPoint.
Languages	Fluent German and proficient in French.
Additional	Driving licence.

5. Activities

Skiing and swimming.
Ski Instructor (grade II).

6. References

Herbert Lindsay	Diane Swans
Professor of Journalism	Sports Editor
London University	The News Herald

2. Напишите свое собственное резюме.

3.7 Типовые контрольные задания для проведения диктанта

Контрольные варианты заданий выложены в электронной информационно-образовательной среде ИрГУПС, доступной обучающемуся через его личный кабинет.

Ниже приведен образец типовых вариантов проведения диктантов.

Образец типового варианта диктанта

«Тема 6. Our University (Наш университет)»

Задания выполняется письменно без использования словаря. Предел длительности контроля – 15 минут.

1. Переведите слова и словосочетания на русский язык.

Dormitory, to wake up, to get up, to rent a flat (an apartment), alarm clock, roommate, to turn on (off), to get dressed, break, canteen, to brush one's hair, it takes me... minutes to get to the University by bus, upstairs, to miss classes, to pass exams, to do well, for the first (second) course, as a rule, to get tired, to take pleasure in.

или

2. Переведите слова и словосочетания на английский язык.

Быть студентом (студенткой) дневного отделения, в будние дни просыпаться, вставать в 7 часов утра, включать магнитофон, принимать душ, чистить зубы, одеваться, слушать последние новости, ездить на автобусе (троллейбусе, трамвае), опаздывать на занятия, заканчиваться в 15:50 вечера, пропускать занятия, сдать экзамены успешно, время от времени, подготовиться к занятиям, как правило, устать, приходить домой, быть дома, иметь свободное время.

Образец типового варианта диктанта
«Тема 25. Automation and Robotics (Автоматизация и робототехника)»

Задания выполняются письменно без использования словаря. Предел длительности контроля – 15 минут.

1. Переведите на русский язык.

Automation, previously, sequence, aid, to substitute, to resemble, simplification, to monitor, sensor, operation, according to, motion, deign, result in, tool, assembly plant, nonmanufacturing, efficiency, steam engine, facilitate.

2. Переведите на английский язык.

Символ, данные, оборудование, компьютерные программы, команда, решение, оценивать, отвечать, обработка данных, принимать, сравнивать, активизировать, загружать, запоминать, устанавливать, извлекать информацию, знак, двоичная система, точка.

3.8 Типовые контрольные задания по краткому изложению текста (Summary)

Контрольные варианты заданий выложены в электронной информационно-образовательной среде ИрГУПС, доступной обучающемуся через его личный кабинет.

Ниже приведен образец типовых вариантов заданий по краткому изложению текста.

Образец типового варианта задания по краткому изложению текста
«Тема 22. Instrumentation. Measuring Instruments (Приборостроение. Измерительные приборы)»

1. Прочитайте текст.

Instrumentation

Instrumentation is the development and use of precise measuring equipment. Although the sensory organs of the human body can be extremely sensitive and responsive, modern science and technology rely on the development of much more precise measuring and analytical tools for studying, monitoring, or controlling all kinds of phenomena.

Some of the earliest instruments of measurement were used in astronomy and navigation. The armillary sphere is the oldest known astronomical instrument. The armillary sphere was known in ancient China. The ancient Greeks were also familiar with it and modified it to produce the astrolabe, which could tell the time or length of day or night as well as measure solar and lunar altitudes. The compass, the earliest instrument for direction finding that did not make reference to the stars, was a striking advance in instrumentation made about the 11th century. The telescope, the

primary astronomical instrument, was invented about 1608 by the Dutch optician Hans Lippershey and first used extensively by Galileo.

Instrumentation involves both measurement and control functions. An early instrumental control system was the thermostatic furnace developed by the Dutch inventor Cornelius Drebbel (1572–1634), in which a thermometer controlled the temperature of a furnace by a system of rods and levers. Devices to measure and regulate steam pressure inside a boiler appeared at about the same time. In 1788 the Scotsman James Watt invented a centrifugal governor to maintain the speed of a steam engine at a predetermined rate.

Instrumentation developed at a rapid pace in the Industrial Revolution of the 18th and 19th centuries, particularly in the areas of dimensional measurement, electrical measurement, and physical analysis. Manufacturing processes of the time required instruments capable of achieving new standards of linear precision. The industrial application of electricity required instruments to measure current, voltage, and resistance. Analytical methods, using such instruments as the microscope and the spectroscope, became increasingly important.

In the 20th century the growth of modern industry, the introduction of computerization, and the space exploration spurred still greater development of instrumentation, particularly of electronic devices. The introduction of the electronic computer in the 1950s, with its great capacity for information processing and storage, revolutionized methods of instrumentation. Computers allowed the simultaneous comparison and analysis of large amounts of information.

Most manufacturing processes rely on instrumentation for monitoring chemical, physical, and environmental properties, as well as the performance of production lines. Instruments to monitor chemical properties include the refractometer, infrared analyzers, chromatographs, and pH sensors. A refractometer measures the bending of a beam of light as it passes from one material to another. Such instruments are used, for instance, to determine the composition of sugar solutions or the concentration of tomato paste in ketchup. Infrared analyzers can identify substances by the wavelength and amount of infrared radiation that they emit or reflect. Chromatography, a sensitive and swift method of chemical analysis used on extremely tiny samples of a substance, relies on the different rates at which a material will adsorb different types of molecules. The acidity or alkalinity of a solution can be measured by pH sensors.

Instruments are also used to measure physical properties of a substance, such as its turbidity, or amount of particulate matter in a solution. Water purification and petroleum-refining processes are monitored by a turbidimeter. The density of a liquid substance is determined by a hydrometer. The flow rate of a substance is measured by a turbine flowmeter.

Instruments are also widely used in medicine and biomedical research. Relatively simple medical instruments measure temperature, blood pressure or lung capacity. More complex instruments include the familiar X-ray machines and electroencephalographs and electrocardiographs, which detect electrical signals generated by the brain or heart.

2. Кратко изложите на английском языке основное содержание текста. Используйте следующие выражения (выполняется письменно).

The text is intatlied…
The text deals...
It is arranged as follows...
The first paragraph introduces ...
The second paragraph advances the idea of...
Firstly/Secondly/Thirdly…
Afterwards… (после этого…)
In addition… (в дополнение…)
Moreover… (более того…)
In conclusion ... is given.
At the end…
Finally…

Образец типового варианта задания по краткому изложению текста
«Тема 25. Automation and Robotics (Автоматизация и робототехника)»

1. Прочитайте текст.

Automation Technology

Automation is the application of machines to tasks once performed by human beings or, increasingly, to tasks that would otherwise be impossible. Although the term «mechanization» is often used to refer to the simple replacement of human labour by machine, automation generally implies the integration of machines into a self-governing system. Automation has revolutionized those areas in which it has been introduced, and there is scarcely an aspect of modern life that has been unaffected by it.

The term «automation» was coined in the automobile industry about 1946 to describe the increased use of automatic devices and controls in mechanized production lines. The origin of the word is attributed to D.S. Harder, an engineering manager at the Ford Motor Company at the time. The term is used widely in a manufacturing context, but it is also applied outside manufacturing in connection with a variety of systems in which there is a significant substitution of mechanical, electrical, or computerized action for human effort and intelligence.

In general usage, automation can be defined as a technology concerned with performing a process by means of programmed commands combined with automatic feedback control to ensure proper execution of the instructions. The resulting system is capable of operating without human intervention. The development of this technology has become increasingly dependent on the use of computers and computer-related technologies. Consequently, automated systems have become increasingly sophisticated and complex. Advanced systems represent a level of capability and performance that surpass in many ways the abilities of humans to accomplish the same activities.

Automation technology has matured to a point where a number of other technologies have developed from it and have achieved a recognition and status of their own. Robotics is one of these technologies; it is a specialized branch of automation in which the automated machine possesses certain anthropomorphic, or humanlike, characteristics. The most typical humanlike characteristic of a modern industrial robot is its powered mechanical arm. The robot's arm can be programmed to move through a sequence of motions to perform useful tasks, such as loading and unloading parts at a production machine or making a sequence of spot-welds on the sheet-metal parts of an automobile body during assembly. As these examples suggest, industrial robots are typically used to replace human workers in factory operations.

2. Кратко изложите на английском языке основное содержание текста. Используйте следующие выражения (выполняется письменно).

The text is intatlied…
The text deals...
It is arranged as follows...
The first paragraph introduces ...
The second paragraph advances the idea of...
Firstly/Secondly/Thirdly…
Afterwards… (после этого…)
In addition… (в дополнение…)
Moreover… (более того…)
In conclusion ... is given.
At the end…
Finally…

3.9 Перечень теоретических вопросов к зачету

(для оценки знаний)

1. Основные правила употребления грамматических форм и конструкций (в рамках изученных разделов дисциплины).

1 семестр

Раздел 1. About Myself (О себе).

1.1. Фонетический строй английского языка. Особенности английского произношения. Основные правила чтения гласных и согласных. Правила чтения гласных в ударных и безударных слогах. Правила чтения буквосочетаний согласных. Непроизносимые согласные. Интонация и ударение.

1.2. Части речи, члены предложения. Порядок слов в английском предложении. Местоимения (личные, притяжательные, указательные, вопросительные, возвратные), местоимения some / any / и их производные, (a) few / (a) little / many / much.

1.3. Множественное число существительных. Притяжательный падеж существительного. Исчисляемые и неисчисляемые существительные. Артикли. Неопределенные артикли a, an. Определенный артикль the.

Раздел 2. Our University (Наш университет).

2.1 Глагол to be. Глагол to have. Оборот there is / there are.

2.2. Степени сравнения прилагательных. Исключения.

2.3 Наречия. Синонимы и антонимы.

Раздел 3. Higher Education in Russia and in English Speaking Countries (Высшее образование в России и в странах изучаемого языка).

3.1. Обозначение времени.

3.2. Безличные и неопределенно-личные предложения.

3.3. Повелительное наклонение глагола.

3.4. Основные типы вопросов в английском языке.

3.5. Словообразование.

2 семестр

Раздел 4. The Russian Federation (Российская Федерация).

4.1. Времена группы Simple.

4.2. Времена группы Continuous.

4.3. Времена группы Perfect.

Раздел 5. English Speaking Countries (Страны изучаемого языка).

5.1. Времена группы Perfect Continuous

5.2. Модальные глаголы, формы и функции.

5.3. Модальные глаголы: can, could, may.

Раздел 6. Railway Transport (Железнодорожный транспорт).

6.1. Модальные глаголы: must, have to, need.

6.2. Страдательный залог. Времена группы Simple в страдательном залоге.

3.10 Перечень типовых простых практических заданий к зачету

(для оценки умений)

1 семестр

1. Распределите слова на 4 группы в соответствии типом слога. Прочитайте слова.
2. Замените выделенные слова местоимениями в объектном падеже.
3. Заполните пропуски существительными во множественном числе.
4. Задайте все типы вопросов к предложению.
5. Поставьте вопросы к выделенным словам.
6. Вставьте артикль, где необходимо.
7. Заполните пропуски существительными в притяжательном падеже.
8. Определите к какой части речи относятся слова.
9. Образуйте новые слова, используя суффиксы и префиксы.
10. Раскройте скобки, употребив нужную степень сравнения прилагательного/наречия.

11. Заполните пропуски модальными глаголами и их эквивалентами.

2 семестр

1. Выберите правильную видовременную форму глагола.
2. Заполните пропуски предлогами.
3. Заполните пропуски в диалоге подходящими фразами.
4. Определите видовременную форму и залог глагола-сказуемого.
5. Перепишите предложения в страдательном залоге (Времена группы Simple).

3.11 Перечень типовых практических заданий к зачету

(для оценки навыков и (или) опыта деятельности)

1,2 семестр

1. Подготовьте монологическое высказывание по теме раздела.
2. Подготовьте диалог по предложенной ситуации.
3. Выполните письменный перевод текста с английского на русский язык.
4. Прочитайте текст и соотнесите его части с предложенными заголовками.
5. Выразите согласие/несогласие с утверждениями по прочитанному тексту.
6. Ответьте на вопросы к тексту.
7. Напишите рассказ, используя следующие вопросы.
8. Прослушайте текст и ответьте на вопросы.

3.12 Перечень теоретических вопросов к экзамену

(для оценки знаний)

3 семестр

Раздел 7. Famous Scientists and Engineers. Engineering (Выдающиеся ученые и инженеры. Инженерия).

7.1. Времена группы Continuous в страдательном залоге.
7.2. Времена группы Perfect в страдательном залоге.

Раздел 8. Instrumentation (Приборостроение).

8.1. Неличные формы глагола. Герундий.
8.2. Инфинитив. Функции инфинитива.
8.3. Complex Object. Complex Subject.

Раздел 9. Automation and Computer Technologies (Автоматизация и компьютерные технологии).

9.1. Причастие и его функции.
9.2. Причастие настоящего времени.
9.2. Причастие прошедшего времени.

3.13 Перечень типовых простых практических заданий к экзамену

(для оценки умений)

3 семестр

1. Определите залог и видовременную форму глагола.
2. Выберите правильную видовременную форму глагола в действительном залоге.
3. Выберите правильную видовременную форму глагола в страдательном залоге.
4. Заполните пропуски правильной видовременной формой глагола.
5. Перепишите предложения, заменяя действительный залог страдательным.
6. Определите какая неличная форма глагола употреблена в предложении.
7. Переведите предложения с неличными формами глагола на русский язык.
8. Выберите фразу, подходящую ситуации общения.

3.14 Перечень типовых практических заданий к экзамену

(для оценки навыков и (или) опыта деятельности)

3 семестр

1. Выполните письменный перевод текста с английского на русский язык со словарем.
2. Прочитайте текст и кратко изложите его содержание по-английски.
3. Подготовьтесь к представлению монологического высказывания по предложенной теме (например, «My Future Profession») и последующему диалогу с преподавателем.

4. Методические материалы, определяющие процедуру оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

В таблице приведены описания процедур проведения контрольно-оценочных мероприятий и процедур оценивания результатов обучения с помощью оценочных средств в соответствии с рабочей программой дисциплины.

Наименование оценочного средства	Описания процедуры проведения контрольно-оценочного мероприятия и процедуры оценивания результатов обучения
Задания репродуктивного уровня к текстам	Выполнение заданий репродуктивного уровня к текстам, предусмотренных рабочей программой дисциплины, осуществляется на практических занятиях или в часы, выделенные на самостоятельную работу. Во время выполнения заданий допускается использование словарей, справочных материалов, записей в рабочих тетрадях. Виды заданий и время их выполнения сообщаются преподавателем во время занятия, контроль осуществляется по мере их выполнения в форме фронтальной и индивидуальной проверки правильности выполнения заданий
Перевод текста	Контрольный перевод текста выполняется во время практического занятия (устно, рекомендованное время выполнения – 30 минут, допускается использование словарей) или в качестве задания для самостоятельной работы (письменно, рекомендованное время выполнения – 60 минут, допускается использование словарей). Контроль выполнения устного перевода осуществляется непосредственно при его выполнении. Во время проверки письменного перевода, обучающийся должен быть готов к устному переводу любого отрывка текста, выбранного преподавателем (в данном случае использование словарей не разрешается). О сроках и времени проведения контрольного перевода обучающиеся информируются преподавателем заранее (на предшествующем занятии)
Диалогическое высказывание	Структурирование диалогического высказывания выполняется во время практических занятий. Темы предоставляются обучающимся преподавателем. В качестве основы для структурирования диалогического высказывания предлагаются образцы адаптированных/оригинальных неадаптированных текстов, рекомендуемые к употреблению в рамках данной темы лексические единицы и/или грамматические структуры. О сроках и времени, отводимому для структурирования, диалога обучающиеся информируются преподавателем заранее
Монологическое высказывание	Структурирование монологического высказывания выполняется обучающимся во время практического занятия или в часы, выделенные на самостоятельную работу. В качестве основы для высказывания преподавателем предлагаются образцы адаптированных/ оригинальных неадаптированных текстов, рекомендуемые к употреблению в рамках данной темы лексические единицы и/или грамматические структуры. О сроках и времени подготовки монологического высказывания обучающиеся информируются преподавателем заранее. Предпочтительной формой оценивания результатов является индивидуальное обсуждение
Резюме	Оформление резюме выполняется обучающимся во время практического занятия или в часы, выделенные на самостоятельную работу. В качестве основы для составления резюме предлагаются образцы документов и задания, служащие опорой для написания, шаблон резюме. Во время выполнения задания пользоваться учебниками, справочниками, тетрадями для практических занятий запрещено. Разрешено использование словарей. О сроках и времени оформления резюме обучающиеся информируются преподавателем заранее. Предпочтительной формой оценивания результатов является индивидуальное обсуждение
Диктант	Диктант проводится во время практических занятий. Во время проведения диктанта пользоваться учебниками, справочниками, конспектами лекций, тетрадями для практических занятий не разрешено. В зависимости от типа диктанта, темы и уровня подготовки обучающихся возможно одно- и многократное предъявление текста диктанта. Преподаватель на практическом занятии, предшествующем занятию проведения диктанта, доводит до обучающихся: тему, количество заданий в диктанте, время выполнения
Краткое изложение текста (Summary)	Выполняется в устном виде с письменной опорой в часы, отведенные на самостоятельную работу обучающихся. Обязательными требованиями являются четкое соблюдения структуры, предложенной в шаблоне, привлечение лексики текста, достаточного количества слов-связок. Преподаватель информирует о результатах оценивания работы на текущем занятии после выполнения обучающимся задания, в обязательном порядке аргументирует выставленную оценку, дает рекомендации по улучшению структуры и содержания работы

Для организации и проведения промежуточной аттестации составляются типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы.

Перечень теоретических вопросов и типовые практические задания разного уровня сложности для проведения промежуточной аттестации обучающиеся получают в начале семестра через электронную информационно-образовательную среду ИрГУПС (личный кабинет обучающегося).

Описание процедур проведения промежуточной аттестации в форме зачета и оценивания результатов обучения

При проведении промежуточной аттестации в форме зачета преподаватель может воспользоваться результатами текущего контроля успеваемости в течение семестра. С целью использования результатов текущего контроля успеваемости, преподаватель подсчитывает среднюю оценку уровня сформированности компетенций обучающегося (сумма оценок, полученных обучающимся, делится на число оценок).

Шкала и критерии оценивания уровня сформированности компетенций в результате изучения дисциплины при проведении промежуточной аттестации в форме зачета по результатам текущего контроля (без дополнительного аттестационного испытания)

Средняя оценка уровня сформированности компетенций по результатам текущего контроля	Шкала оценивания
Оценка не менее 3,0 и нет ни одной неудовлетворительной оценки по текущему контролю	«зачтено»
Оценка менее 3,0 или получена хотя бы одна неудовлетворительная оценка по текущему контролю	«не зачтено»

Если оценка уровня сформированности компетенций обучающегося не соответствует критериям получения зачета без дополнительного аттестационного испытания, то промежуточная аттестация проводится в форме собеседования по перечню теоретических вопросов и типовых практических задач или в форме компьютерного тестирования.

Промежуточная аттестация в форме зачета с проведением аттестационного испытания проходит на последнем занятии по дисциплине.

При проведении промежуточной аттестации в форме компьютерного тестирования вариант тестового задания формируется из фонда тестовых заданий по дисциплине случайным образом, но с условием: 50 % заданий должны быть заданиями открытого типа и 50 % заданий – закрытого типа.

Описание процедур проведения промежуточной аттестации в форме экзамена и оценивания результатов обучения

Промежуточная аттестация в форме экзамена проводится путем устного собеседования по билетам или в форме компьютерного тестирования.

При проведении промежуточной аттестации в форме собеседования билеты составляются таким образом, чтобы каждый из них включал в себя практические задания.

Билет содержит: три практических задания для оценки умений и для оценки навыков и (или) опыта деятельности (выбираются из перечня типовых простых практических заданий к экзамену и типовых практических заданий к экзамену). В процессе ответа обучающегося на задания билета преподаватель может задавать дополнительные теоретические вопросы (выбираются из перечня теоретических вопросов к экзамену).

Распределение практических заданий по экзаменационным билетам находится в закрытом для обучающихся доступе. Разработанный комплект билетов (15-16 билетов) не

выставляется в электронную информационно-образовательную среду ИрГУПС, а хранится на кафедре-разработчике фондов оценочных средств.

На экзамене обучающийся берет билет, для подготовки ответа на экзаменационный билет обучающемуся отводится время в пределах 45 минут. В процессе ответа обучающегося на вопросы и задания билета, преподаватель может задавать дополнительные теоретические вопросы (выбираются из перечня теоретических вопросов к экзамену).

Каждый вопрос/задание билета оценивается по четырехбалльной системе, а далее вычисляется среднее арифметическое оценок, полученных за каждый вопрос/задание. Среднее арифметическое оценок округляется до целого по правилам округления

При проведении промежуточной аттестации в форме компьютерного тестирования вариант тестового задания формируется из фонда тестовых заданий по дисциплине случайным образом, но с условием: 50 % заданий должны быть заданиями открытого типа и 50 % заданий – закрытого типа.

Образец экзаменационного билета

ИРГУПС 20__-20__ учебный год	**Экзаменационный билет № 1** **по дисциплине «Иностранный язык»**	Утверждаю: Заведующий кафедрой «_____» ИрГУПС _____
1. Выполните письменный перевод текста с английского на русский язык со словарем. 2. Прочитайте текст и кратко изложите его содержание по-английски. 3. Подготовьтесь к представлению монологического высказывания по предложенной теме и последующему диалогу с преподавателем.		

Вопрос 1

1. Выполните письменный перевод текста с английского на русский язык со словарем.

ENGINEERING AND ITS PRESENT STATUS

Engineering is the art and science by which the properties of matter and energy are made useful to man in structures, machines and products. The basis of engineering is knowledge of the materials used, knowledge of how they are made, how they are shaped, how you fit them together, how they stand up to stress, how they break and how they catch fire. Civil engineering is defined as that phase of engineering which deals with the planning, design and construction of projects. The branch of civil engineering provides for the initial development of natural resources and lays the foundation for other technical progress.

There are greatest opportunities today for civil engineers in construction than at any previous time in the history of our country. These opportunities enable engineer to take a basic part in the conception design and execution of problems which are essential to the growth, development and defense of our country.

The application of engineering techniques to construction makes civil engineering the only factual approach to construction problems. Engineering is a constantly changing and developing profession. Inventions, the adoption of some strikingly new device, method or technique play a part in this continuing evolution.

The most creative and elegant engineering solutions are expected from the engineer combining his knowledge of technology with the demands of business, economics and people. The need to develop products and services faster, cheaper and better than ever before is obvious. Customers are more selective and require production tailored for specific needs, delivered quickly and anywhere with no reduction in quality. Builders have constructed the tallest, longest, largest and deepest structures in history. As a result mankind in the 21st century is better off with the proper food, sanitation, housing and all material comforts which modern science, engineering and industry can provide.

Вопрос 2

2. Прочитайте текст и кратко изложите его содержание по-английски.

Types of Automation

Manufacturing is one of the most important application areas for automation technology. There are several types of automation in manufacturing.

Fixed automation, sometimes called **hard automation**, refers to automated machines in which the equipment configuration allows fixed sequence of processing operations. These machines are programmed by their design to make only certain processing operations. They are not easily changed over from one product style to another. This form of automation needs high initial investments and high production rates. That is why it is suitable for products that are made in large volumes. Examples of fixed automation are machining transfer lines found in the automobile industry, automatic assembly machines and certain chemical processes.

Programmable automation is a form of automation for producing products in large quantities, ranging from several dozen to several thousand units at a time. For each new product the production equipment must be reprogrammed and changed over. This reprogramming and changeover take a period of nonproductive time. Production rates in programmable automation are generally lower than in fixed automation, because the equipment is designed to facilitate product changeover rather than for product specialization. A numerical control machine tool is a good example of programmable automation.

The program is coded in computer memory for each different product style and the machine tool is controlled by the computer programme.

Flexible automation is a kind of programmable automation. Programmable automation requires time to reprogram and change over the production equipment for each series of new product. This is lost production time, which is expensive. In flexible automation the number of products is limited so that the changeover of the equipment can be done very quickly and automatically. The reprogramming of the equipment in flexible automation is done at a computer terminal without using the production equipment itself. Flexible automation allows a mixture of different products to be produced one right after another.

3. Подготовьтесь к представлению монологического высказывания по предложенной теме и последующему диалогу с преподавателем.

Темы для монологического высказывания:

1.About Myself.
2. My University.
3. Education in English Speaking Countries.
4. My Native Town.
5. The Russian Federation.
6. Great Britain.
7. The USA.
8. History of Railways.
7. What is Engineering.
8. Famous Scientists and Engineers.
9. Instrumentation
10. Measurement and Control
11. Electrycity.
12. Automation and Robotics.
13. Modern Developments in Computer Technologies.
14. Computer-Integrated Manufacturing. Computer Networks.
15. My Future Profession.